

ISOSCAN® EDS440/441

Insulation fault locators for localisation of insulation faults in unearthed DC, AC and three-phase power supply systems (IT systems)

From serial number: 1911...





ISOSCAN® EDS440/441

Insulation fault locators for localisation of insulation faults in unearthed DC, AC and three-phase power supply systems (IT systems)

BENDER



Insulation fault locator EDS440-L

Device features

- Universal system concept
- Modular design, therefore easily adjustable to the given circumstances
- Measuring current transformers available in various sizes and versions
- CT connection monitoring
- 12 measuring channels for measuring current transformer series CTAC..., WR..., WS...
- Optional extension by 12 relay channels
- Fault memory behaviour selectable
- Up to 50 EDS insulation fault locators in the system, 600 measuring channels
- Response sensitivity: EDS440 2...10 mA, EDS441 0.2...1 mA
- AC residual current measurement with configurable response value
- Two alarm relays with one N/O contact each
- N/O or N/C operation selectable
- External test/reset
- · Central display of faulty outgoing circuits
- Serial interface RS-485, BS bus address range 2...79, Modbus RTU
- Connection to higher-level control and visualisation systems possible

Certifications



Product description

The insulation fault locators ISOSCAN® EDS44x are used in connection with the ISOMETER® iso685-D-P or the locating current injector PGH to locate insulation faults in unearthed power supply systems (IT systems).

They detect locating current signals generated by the insulation monitoring device iso685-D-P or the locating current injector PGH and evaluate them correspondingly.

Up to 12 measuring current transformers can be connected to an EDS44x. In total, up to 50 insulation fault locators can be connected via an RS-485 interface (BS bus protocol) and thereby up to 600 outgoing circuits can be monitored.

Application

- Insulation fault location in AC, 3AC and DC IT systems
- · Main circuits and control circuits in industrial plants and ships
- · Diode-decoupled DC IT systems in power plants
- Systems for medical locations

Function description

When an insulation monitoring device detects the occurrence of an insulation fault, it starts the insulation fault location.

In the event of a first insulation fault, a residual current flows in IT systems that is primarily defined by the system leakage capacitances. The basic idea of the fault location is therefore closing the fault current circuit for a short period of time via a defined resistance. Due to this principle, a locating current, which contains an evaluable signal, is driven through the system voltage.

The locating current is generated by the locating current injector at regular intervals. It is limited in amplitude and time. Thereby, the system conductors are alternately connected to earth via a defined resistance. The resulting locating current depends on the size of the existing insulation fault and the system voltage. It is limited depending on the settings. During project planning it is important to observe that, even in unfavourable cases, there is no system part on which this locating current may cause harmful reactions.

The locating current flows from the locating current injector via the live lines to the insulation fault position taking the shortest way. From there, it flows through the insulation fault and the PE back to the locating current injector. This locating current pulse is detected by the measuring current transformer on the insulation fault path and signalled by the connected insulation fault locator.

System variants

The insulation fault locators EDS440 and EDS441 differ depending on their response sensitivity. The EDS440 is suitable for main circuits. The EDS441 can be used in control circuits and in circuits in medical locations.

	٠L	-S	-LAB-4	-LAF-4
EDS440	 LED BS bus I_{ΔL} = 210 mA Main circuits Digital inputs and outputs 	 No LED BB bus I_{AL} = 210 mA Main circuits No internal voltage supply 		• LED • BS bus • / _{AL} = 10 mA • Main circuits • Digital inputs and outputs
EDS441	 LED BS bus <i>I</i>_{ΔL} = 0.21 mA Control circuits Digital inputs and outputs 	 No LED BB bus I_{ΔL} = 0.21 mA Control circuits No internal voltage supply 	 LED BS bus J_{AL} = 0.21 mA* Control circuits WAB measuring current transformer Digital inputs and outputs 	

* High response sensitivity with large system leakage capacitances

** In combination with CTAF...SET series measuring current transformers

Device variants

EDS44...-L

Alarm messages are directly indicated on the device display

EDS44...-S

Alarm messages are displayed on the respective ISOMETER®

Option "W"

Devices with the suffix "W" feature increased shock and vibration resistance.

The electronics is covered with a special varnish to provide increased protection against mechanical stress and moisture.

Operating and display elements EDS44x

EDS440-S



 The "ON" LED flashes until the device is ready for operation during power up.

The "ON" LED lights up when the device is turned on. A current transformer connection test is carried out every hour. During the test, the "ON" LED flashes.

- 2 The "COM/ADDR." LED flashes quickly while the device communicates via the RS-485 interface.
 During insulation fault location, the LED flashes to indicate that the locating current injector is sending out a pulse: During the pulse phase, the LED is lit; during the pause, it is not lit. In the LAB procedure, the pulse can last up to one minute. Therefore, no constant "flashing" of the COM LED can be seen. The LED lights up continuously for the pulse time of up to 1 minute.
- 3 The "SERVICE" LED lights up either when there is a device error, a connection fault of the measuring current transformers or an error message e.g. due to low-frequency residual currents, external magnetic fields, etc.
- 4 The "ALARM $I_{\Delta L}$ " LED signals the main alarm. The LED lights when an insulation fault is detected (EDS function) on one of the measuring channels.
- 5 The "ALARM $I_{\Delta n}$ " LED lights up if the set response value for residual currents is exceeded. The factory setting for the response value is 10 A for the EDS440 and 1 A for the EDS441.

Standards

Observe the applicable national and international standards. The EDS44x series meets the device standards:

- DIN VDE 0100-410 (VDE 0100-410)
- DIN EN 61557-9 (VDE 0413-9)
- IEC 61557-9
- DIN EN 50155 (VDE 0115-200)

EDS440-L



6 - The channel LEDs "1...12" light up: A channel LED lights up if an insulation fault is detected on the respective measuring channel or if there is a residual current alarm.

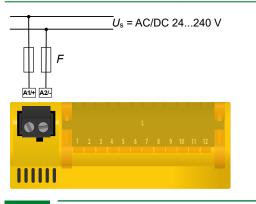
The channel LEDs "1...12" flash:

If there is a connection fault of the measuring current transformer, the channel LED flashes slowly (1 Hz).

If there is an interference during insulation fault location, the channel LED flashes quickly (2 Hz).

- 7 Pressing the TEST button triggers the self test of the device. In the address assignment mode, the address can be set in steps of ten. (+10)
- 8 You can reset the fault memory using the RESET button. The fault memory can only be reset if it is activated and the fault has been eliminated.
 In the address assignment mode, the address can be set in steps of one. (+1)
- 9 Pressing the button for 3 seconds activates the address assignment mode. In the address assignment mode, the address can be set in steps of one (+1 and -1) and steps of ten (+10).
- **10** Addr. Mode: Indication of the present tens counter by means of the channel LEDs 10, 11 and 12.

Connection to the voltage supply

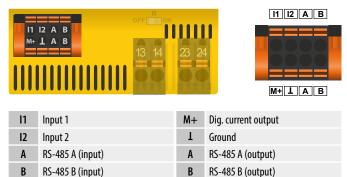


Back-up fuse voltage supply

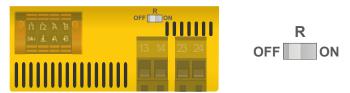
If the device is supplied via an external power supply unit, the back-up fuse F at connection "A1/+ A2/-" must be selected in such a way that the feeding power supply unit is able to trip the DC-compatible back-up fuse.

Example: A back-up fuse of 650 mA/T is recommended when using a 24-V power supply unit (min. 1 A).

Connection to the X1 interface



BS bus termination



Activating a terminating resistor to define the first and the last device in the bus system.

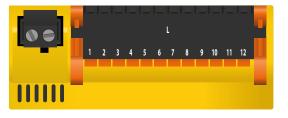
ON	First and last device in a bus	OFF	All devices between the first and the last device in the bus
			and the last device in the bus

Connection of relays

i



Connection to the k1-12/l1-12 interface



11 12 13 14 15 16 17 18 19 110 111 112

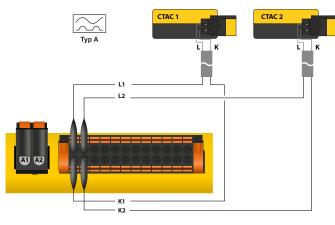


k1 k2 k3 k4 k5 k6 k7 k8 k9 k10 k11 k12

1	Measuring CT 1	k1
12	Measuring CT 2	k2
13	Measuring CT 3	k3
14	Measuring CT 4	k4
l12	Measuring CT 12	k12

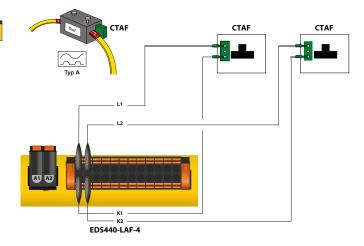
Connection measuring current transformer CTAC..., WR..., WS... series

For insulation fault location, the measuring current transformers of the CTAC... (closed), WR... (rectangular) and WS... (split-core) series are used.



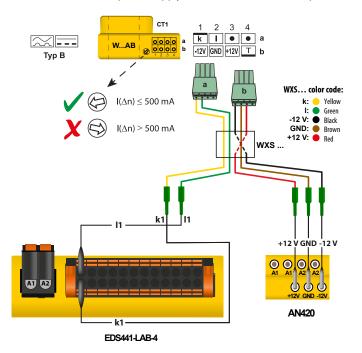
Connection of CTAF...SET series measuring current transformers to EDS440-LAF-4

For insulation fault location, the measuring current transformers of the CTAF...SET series are used.

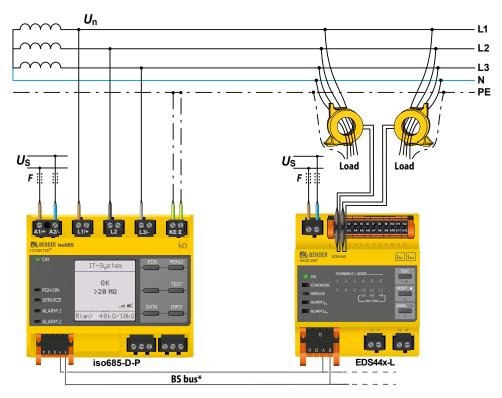


Connecting measuring current transformers of the W...AB series to EDS441-LAB

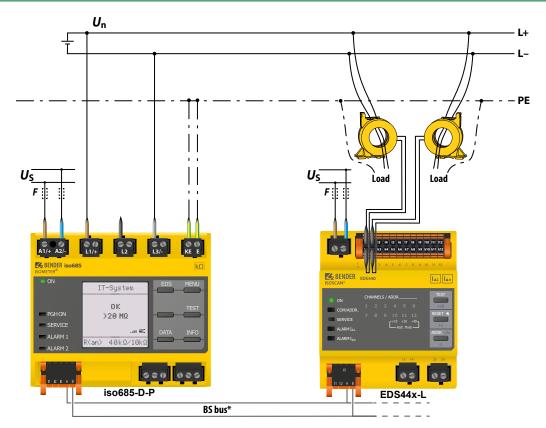
To use the EDS441-LAB with the maximum locating current of \leq 1.8 mA, the closed measuring current transformers of the W...AB series are required. For every 6 measuring current transformers of the W...AB series, one power supply unit AN420 or AN110 is required.



Wiring diagram to 3(N)AC system with iso685-D-P

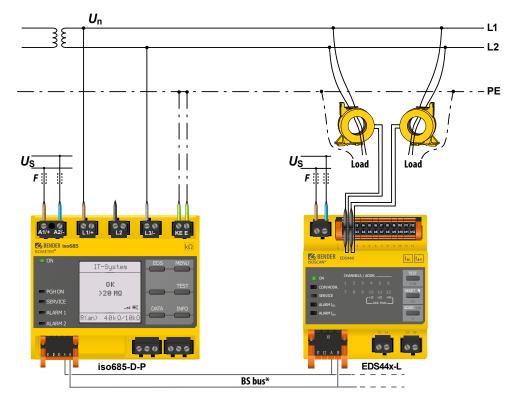


For systems > 690 V and with overvoltage category III a fuse for the connection to the system to be monitored must be provided. Recommendation: 2A fuses. * Communication between iso685-x-P and EDS44x-L only via BS bus (RS-485).



Wiring diagram to DC system with iso685-D-P

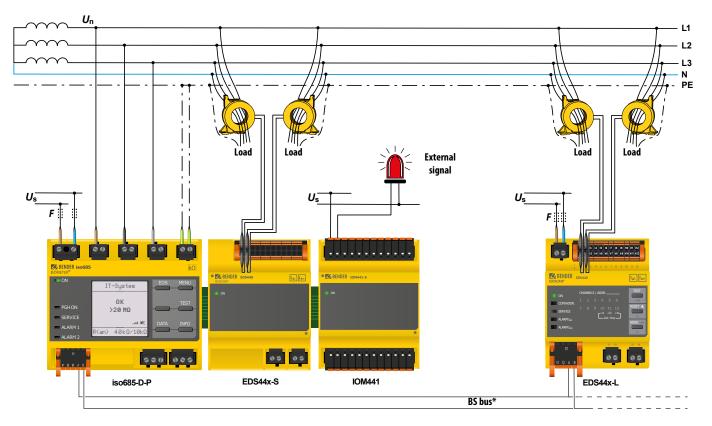
* Communication between iso685-x-P and EDS44x-L only via BS bus (RS-485).



Wiring diagram to AC system with ISOMETER® iso685-D-P

* Communication between iso685-x-P and EDS44x-L only via BS bus (RS-485).

Connection example: ISOMETER® iso685-D-P, EDS440-S, IOM441-S and EDS440-L



* Communication between iso685-x-P and EDS44x-L only via BS bus (RS-485).

Technical data

ated voltage vervoltage category ange of use ated impulse voltage IC1/(IC2-4) IC2/(IC3-4)	
Output circuit 1 (IC2) Output circuit 2 (IC3) Control circuit (IC4)(A1, A2), (13, ated voltageated voltagevervoltage category ange of use ated impulse voltage(A1, A2), (13, ated voltage category) ange of useated impulse voltageIC1/(IC2-4) IC2/(IC3-4)(IC2/(IC3-4) IC2/(IC3-4)IC3/IC4IC3/IC40ollution degree outside ($U_n > 690 < 1000 \lor$)overvoltage IC1/(IC2-4) IC2/(IC3-4)0IC1/(IC2-4)Overvoltage IC2/(IC3-4)0IC1/(IC2-4)Overvoltage IC2/(IC3-4)0IC2/(IC3-4)Overvoltage IC2/(IC3-4)0IC2/(IC3-4)Overvoltage IC2/(IC3-4)0IC2/(IC3-4)IC2/(IC3-4)0IC2/(IC3-4)Overvoltage IC2/(IC3-4)0IC2/(IC3-4)IC2/(IC3-4)0IC2/(IC3-4)IC2/(IC3-4)0IC2/(IC3-4)IC2/(IC3-4)0IC2/(IC3-4)IC2/(IC3-4)0IC2/(IC3-4)IC2/(IC3-4)0IC2/(IC3-4)IC2/(IC3-4)0IC2/(IC3-4)IC2/(IC3-4)0IC2/(IC3-4)IC2/(IC3-4)0IC2/(IC3-4)IC2/(IC3-4)0IC2/(IC3-4)IC2/(IC3-4)0IC2/(IC3-4)IC2/(IC3-4)0IC2/(IC3-4)IC2/(IC3-4)0IC2/(IC3-4)IC2/(IC3-4)0IC2/(IC3-4)IC2/(IC3-4)0IC2/(IC3-4)IC2/(IC3-4)0IC2/(IC3-4)IC2/(IC3-4)IC2/(IC3-4)IC2/(IC3-4)IC2/(IC3-4)IC2/(IC3-4) <th></th>	
Output circuit 2 (IC3) Control circuit (IC4)(A1, A2), (13, ated voltagevervoltage category ange of use	A1, A2
Control circuit (IC4)(A1, A2), (13,ated voltagevervoltage categoryange of useange of useated impulse voltageIC1/(IC2-4)IC2/(IC3-4)IC2/(IC3-4)IC3/(IC4)IC2/(IC3-4)IC1/(IC2-4)IC2/(IC3-4)IC2/(IC3-4)IC2/(IC3-4)IC3/(IC4)IC2/(IC3-4)IC1/(IC2-4)IC2/(IC3-4)IC1/(IC2-4)OvervoltageIC1/(IC2-4)OvervoltageIC1/(IC2-4)OvervoltageIC2/(IC3-4)OvervoltageIC2/(IC3-4)OvervoltageIC3/IC4OvervoltageIC2/(IC3-4)OvervoltageIC2/(IC3-4)IC3/IC4IC2	13, 14
Control circuit (IC4)(A1, A2), (13,ated voltagevervoltage categoryange of useange of useated impulse voltageIC1/(IC2-4)IC2/(IC3-4)IC2/(IC3-4)IC3/(IC4)IC2/(IC3-4)IC1/(IC2-4)IC2/(IC3-4)IC2/(IC3-4)IC2/(IC3-4)IC3/(IC4)IC2/(IC3-4)IC1/(IC2-4)IC2/(IC3-4)IC1/(IC2-4)OvervoltageIC1/(IC2-4)OvervoltageIC1/(IC2-4)OvervoltageIC2/(IC3-4)OvervoltageIC2/(IC3-4)OvervoltageIC3/IC4OvervoltageIC2/(IC3-4)OvervoltageIC2/(IC3-4)IC3/IC4IC2	23, 24
ated voltage vervoltage category ange of use ated impulse voltage C1/(C2-4) C2/(C3-4) C3/(C4) ated insulation voltage C1/(C2-4) C2/(C3-4) C3/ C4 ollution degree outside $(U_n < 690 V)$ ollution degree outside $(U_n > 690 < 1000 V)$ rotective separation (reinforced insulation) between C1/(C2-4) C2/(C3-4) C3/ C4 overvoltage C2/(C3-4) C3/ C4 overvoltage C2/(C3-4) C3/ C4 overvoltage C2/(C3-4) C3/ C4 upply voltage D1/ C2-4 C2/ C3-4) C3/ C4 upply voltage D1/ C2-4 C2/ C3-4) C3/ C4 C2/ C3-4) C3/ C4 C3	14)-(23,24)-(X1, X3
vervoltage category ange of use ange of use ated impulse voltage IC1/(IC2-4) IC2/(IC3-4) IC3/(IC4) ated insulation voltage IC1/(IC2-4) IC2/(IC3-4) IC2	1000 \
ange of use ated impulse voltage [C1/(I(2-4)] [C2/(I(3-4)] I(2/(I(3-4))] I(2/(I(3-4))] I(2/(I(3-4))] I(2/(I(3-4))] I(2/(I(2-4))] I(2/(I(2-4))] I(2/(I(2-4))] I(2/(I(2-4))] I(2/(I(2-4))] I(2/(I(3-4))] I(2/(I(3-4))] I(2/(I(3-4))] I(2/(I(3-4))] I(2/(I(3-4))] I(2/(I(3-4))] I(2/(I(3-4))] I(2/(I(3-4))] I(2/(I(3-4))] I(2/I(1(3-4))]	
ated impulse voltage IC1/(IC2-4) IC2/(IC3-4) IC2/(IC3-4) IC3/IC4 ated insulation voltage IC1/(IC2-4) IC2/(IC3-4) IC3/IC4 ollution degree outside ($U_n < 690$ V) ollution degree outside ($U_n > 690 < 1000$ V) rotective separation (reinforced insulation) between IC1/(IC2-4) IC2/(IC3-4) IC2/(IC3-4) IC2/(IC3-4) IC2/(IC3-4) IC3/IC4 upply voltage upply voltage range U_5 EDS44L (LAB,LAF) upply voltage range U_5 EDS44S perance of U_5 berance of U_5 cequency range of U_5 obser consumption, typically 50 Hz (400 Hz) EDS44S esponse values esponse value insulation fault location (I_{d1}) EDS441 elative uncertainty (I_{d1}) EDS440 esponse value residual current measurement (I_{dn}) EDS441 elative uncertainty (I_{d1}) EDS440 esponse value residual current measurement (I_{dn}) EDS441 elative uncertainty (I_{dn}) EDS440 ($f1$ 1000 Hz) systeresis ime response canning time for all channels insulation fault location (I_{d1}) profile- esponse time residual current measurement (I_{dn}) EDS441 elative uncertainty (I_{dn}) EDS440 ($f1$ 1000 Hz) systeresis ime response canning time for all channels insulation fault location (I_{dn}) profile- esponse time residual current measurement (I_{dn}) endities canning time for all channels insulation fault location (I_{d1}) profile- esponse time residual current measurement (I_{dn}) esponse time for all channels insulation fault location (I_{d1}) profile- esponse time for measuring current transformer monitoring leasuring current transformers external for EDS440 type CTA easuring current transformers external for EDS440 type CTA easuring current transformers external for EDS441.LB type bad EDS440	\leq 2000 m AMS
IC1/(IC2-4) IC2/(IC3-4) IC3/(IC4) ated insulation voltage IC1/(IC2-4) IC2/(IC3-4) IC2/(IC3-4) IC2/(IC3-4) IC2/(IC3-4) IC2/(IC3-4) IC2/(IC3-4) Overvoltage IC1/(IC2-4) Overvoltage IC2/(IC3-4) Overvoltage IC2/(IC3-4) Overvoltage IC2/(IC3-4) Overvoltage IC3/IC4 upply voltage upply voltage range U ₅ ED544L IC3/IC4 upply voltage range U ₅ ED544S Delerance of U ₅ cequency range of U ₅ over consumption, typically 50 Hz (400 Hz) ED544L esponse value esponse value insulation fault location (J _{a1}) ED5441 elative uncertainty (J _{b1}) ED5440 esponse value residual current measurement (J _{b1}) ED5441 elative uncertainty (J _{b1}) ED5440 (511000 Hz) esponse value residual current measurement (J _{b1}) ED5441 elative uncertainty (J _{b1}) ED5440 (511000 Hz) esponse time residual current measurement (J _{b1}) profi	_ 2000 111/11/05
IC2/(IC3-4)IC3/(IC4)ated insulation voltageIC1/(IC2-4)IC2/(IC3-4)IC3/IC4ollution degree outside ($U_n < 690$ V)ollution degree outside ($U_n > 690 < 1000$ V)rotective separation (reinforced insulation) betweenIC1/(IC2-4)OvervoltageIC2/(IC3-4)OvervoltageIC2/(IC3-4)IC2/(IC3-4)IC2/(IC3-4)IC3/IC4upply voltageupply voltage range U_5 EDS44L (LAB,LAF)upply voltage range U_5 EDS44Solerance of U_5 requency range of U_5 ower consumption, typically 50 Hz (400 Hz) EDS44Sesponse value insulation fault location (J_{dL}) EDS440esponse value insulation fault location (J_{dL}) EDS441elative uncertainty (J_{dL}) EDS440esponse value insulation fault location (J_{dL}) EDS441elative uncertainty (J_{dL}) EDS440esponse value residual current measurement (J_{dn}) EDS441elative uncertainty (J_{dL}) EDS440 (611000 Hz)systersisime responsecanning time for all channels insulation fault location (J_{dL})profile-esponse time residual current measurement (J_{dn}) EDS441elative uncertainty (J_{dL}) EDS440esponse time residual current measurement (J_{dn}) esponse time for measuring current transformer monitoringelasuring circuitominal system voltage U_n EDS440refer to locating current injector (e.g. ISOIominal system voltage U_n EDS441elasuring current transformers e	4 k\
IC3/(IC4) ated insulation voltage IC1/(IC2-4) IC2/(IC3-4) IC3/IC4 ollution degree outside ($U_n < 690$ V) ollution degree outside ($U_n > 690 < 1000$ V) rotective separation (reinforced insulation) between IC1/(IC2-4) Overvoltage IC2/(IC3-4) Overvoltage IC2/(IC3-4) Overvoltage IC3/IC4 Overvoltage IC3/IC4 Overvoltage upply voltage tests (routine test) acc. to IEC 61010-1 IC2/(IC3-4) IC2/(IC3-4) IC3/IC4 upply voltage range U_5 EDS44L (LAB,LAF) upply voltage range U_5 EDS44S Delerance of U_5 cequency range of U_5 Equency range of U_5 ower consumption, typically 50 Hz (400 Hz) EDS44S Esponse value esponse value insulation fault location (J_{d1}) EDS441 ±30 esponse value insulation fault location (J_{d1}) EDS441 ±30 esponse value residual current measurement (J_{dn}) EDS441 ±30 esponse value residual current measurement (J_{dn}) EDS441 ±30 esponse value residual current measurement (J_{dn}) EDS441 ±30 esponse	4 k
ated insulation voltage IC1/(IC2-4) IC2/(IC3-4) IC3/IC4 ollution degree outside ($U_n < 690$ V) ollution degree outside ($U_n > 690 < 1000$ V) rotective separation (reinforced insulation) between IC1/(IC2-4) IC2/(IC3-	4 k
IC1/(IC2-4) IC2/(IC3-4) IC3/IC4 Dilution degree outside ($U_n < 690$ V) Introduction degree outside ($U_n > 690 < 1000$ V) rotective separation (reinforced insulation) between IC1/(IC2-4) Overvoltage IC2/(IC3-4) Overvoltage IC2/(IC3-4) Overvoltage IC2/(IC3-4) Overvoltage IC2/(IC3-4) IC2/(IC3-4) IC2/(IC3-4) IC2/(IC3-4) IC2/(IC3-4) IC2/(IC3-4) IC2/(IC3-4) IC3/IC4 upply voltage range U_5 EDS44L IC3/IC4 upply voltage range U_5 EDS44S Incamp (IC3) plerance of U5 Sequency range of U_5 over consumption, typically 50 Hz (400 Hz) ED544L $\leq 4W/$ ower consumption, typically 50 Hz (400 Hz) ED544S Seponse value insulation fault location ($I_{\Delta L}$) ED5441 elative uncertainty ($I_{\Delta L}$) ED5441 ± 30 esponse value insulation fault location ($I_{\Delta L}$) ED5441 ± 30 esponse value residual current measurement ($I_{\Delta n}$) ED5441 ± 30 elative uncertainty ($I_{\Delta L}$) ED5440 (611000 Hz) ysteresis ime response Imm resoureme monitoring	4 6
IC2/(IC3-4)IC3/IC4oblution degree outside ($U_n < 690$ V)oblution degree outside ($U_n > 690 < 1000$ V)rotective separation (reinforced insulation) betweenIC1/(IC2-4)OvervoltageIC2/(IC3-4)OvervoltageIC3/IC4Overvoltageupply voltage tests (routine test) acc. to IEC 61010-1IC2/(IC3-4)IC3/IC4upply voltage range U_S EDS44L (LAB,LAF)upply voltage range U_S EDS44Solerance of U_S requency range of U_S oberance of the frequency range of U_S ower consumption, typically 50 Hz (400 Hz) EDS44Lesponse valuesesponse value insulation fault location (I_{AL}) EDS441elative uncertainty (I_{AL}) EDS441elative uncertainty (I_{AL}) EDS441elative uncertainty (I_{AL}) EDS440esponse value residual current measurement (I_{AD}) EDS441elative uncertainty (I_{AL}) EDS440 (611000 Hz)esponse time for all channels insulation fault location (I_{AL})pysteresisime responsecanning time for all channels insulation fault location (I_{AL})profile-esponse time residual current measurement (I_{AD}) EDS441elasuring circuitominal system voltage U_n EDS440refer to locating current injector (e.g. ISOIominal system voltage U_n EDS441operance of U_n EDS441operance of U_n EDS441operance of U_n EDS441clasuring current transformers external for EDS440 typeCTAIlea	
IC3/IC4 ollution degree outside ($U_n < 690$ V) ollution degree outside ($U_n > 690 < 1000$ V) rotective separation (reinforced insulation) between IC1/(IC2-4) Overvoltage IC2/(IC3-4) Overvoltage ollage tests (routine test) acc. to IEC 61010-1 IC2/(IC3-4) IC2/(IC3-4) IC3/IC4 upply voltage upply voltage upply voltage range U_S EDS44L (LAB,LAF) upply voltage range U_S EDS44S olerance of U_S requency range of U_S perversion of U_S over consumption, typically 50 Hz (400 Hz) EDS44L ower consumption, typically 0DC via BB bus) EDS44S esponse values esponse value insulation fault location (I_{AL}) EDS440 ±30 esponse value insulation fault location (I_{AL}) EDS441 ±10 elative uncertainty (I_{AL}) EDS441 ±30 esponse value residual current measurement (I_{An}) EDS441 elative uncertainty (I_{An}) EDS440 esponse value residual current measurement (I_{An}) EDS441 elative uncertainty (I_{An}) EDS440 esponse time for all channels insulation fault location (I_{AL}) profile-esponse time residual current measurement (I_{An}) esponse time for all channels insulation fault location (I_{AL}) <td>AC 250 \</td>	AC 250 \
ollution degree outside ($U_n < 690$ V) ollution degree outside ($U_n > 690 < 1000$ V) rotective separation (reinforced insulation) between IC1/(IC2-4) Overvoltage IC2/(IC3-4) Overvoltage IC2/(IC3-4) Overvoltage IC3/IC4 Overvoltage IC2/(IC3-4) IC3/IC4 upply voltage IC2/(IC3-4) IC3/IC4 Overvoltage upply voltage range U_S EDS44L (LAB,LAF) Upply voltage range U_S EDS44S obserance of U_S Sequency range of U_S over consumption, typically 50 Hz (400 Hz) EDS44L $\leq 4W/7$ ower consumption, typically (DC via BB bus) EDS44S Seponse values esponse value insulation fault location (I_{AL}) EDS440 ± 30 esponse value insulation fault location (I_{AL}) EDS441 ± 30 elative uncertainty (I_{AL}) EDS440 (f_{AL} 1000 Hz) systeresis sime response Immediation current measurement (I_{An}) EDS440 esponse time for all channels insulation fault location (I_{AL}) profile-esponse time for all channels insulation fault location (I_{AL}) elative uncertainty (I_{An}) EDS440 $refer to locating current injector (e.g. ISOI) ominal system voltage U_n EDS441$	250
ollution degree outside ($U_n > 690 < 1000 V$)rotective separation (reinforced insulation) betweenIC1/(IC2-4)OvervoltageIC2/(IC3-4)OvervoltageIC3/IC4Overvoltageupply voltage tests (routine test) acc. to IEC 61010-1IC2/(IC3-4)IC2/(IC3-4)IC3/IC4upply voltage range U_S EDS44L (LAB,LAF)upply voltage range U_S EDS44Soblerance of U_S requency range of U_S oblerance of the frequency range of U_S ower consumption, typically 50 Hz (400 Hz) EDS44Lseponse valuesesponse valuesesponse value insulation fault location (I_{AL}) EDS440esponse value insulation fault location (I_{AL}) EDS441elative uncertainty (I_{AL}) EDS440esponse value residual current measurement (I_{An}) EDS441elative uncertainty (I_{An}) EDS440 (611000 Hz)esponse time residual current measurement (I_{An}) EDS441elative uncertainty (I_{An}) EDS440 (611000 Hz)esponse time residual current measurement (I_{An})esponse time for all channels insulation fault location (I_{AL})profile-esponse time residual current measurement (I_{An})esponse time for measuring current transformer monitoringesponse time residual current measurement (I_{An})esponse time for BL channels insulation fault location (I_{AL})profile-esponse time for measuring current transformer monitoringesponse time for BL channels insulation fault location (I_{AL})profile-esponse time for BL channels insulation fault location (I_{AL}) </td <td>250</td>	250
rotective separation (reinforced insulation) between IC1/(IC2-4) Overvoltage IC2/(IC3-4) Overvoltage IC2/(IC3-4) Overvoltage IC2/(IC3-4) Overvoltage oltage tests (routine test) acc. to IEC 61010-1 IC2/(IC3-4) IC3/IC4 upply voltage upply voltage range U_5 EDS44L (LAB,LAF) upply voltage range U_5 EDS44S oblerance of U_5 requency range of U_5 oblerance of the frequency range of U_5 obver consumption, typically 50 Hz (400 Hz) EDS44L $\leq 4W/7$ ower consumption, typically 50 Hz (400 Hz) EDS44S esponse values esponse value insulation fault location (I_{AL}) EDS440 esponse value insulation fault location (I_{AL}) EDS441 elative uncertainty (I_{AL}) EDS441 ± 30 esponse value residual current measurement (I_{An}) EDS441 elative uncertainty (I_{An}) EDS440 (611000 Hz) ysteresis ime response canning time for all channels insulation fault location (I_{AL}) profile- esponse time residual current measurement (I_{An}) EDS441 elative uncertainty (I_{An}) EDS440 (611000 Hz) ysteresis ime response canning time for all channels insulation fault location (I_{AL}) profile- esponse time residual current measurement (I_{An}) esponse time residual current measurement (I_{An}) esponse time for measuring current transformer monitoring leasuring circuit ominal system voltage U_n EDS440 refer to locating current injector (e.g. ISOI ominal system voltage U_n EDS441 blerance of U_n EDS441 cleasuring current transformers external for EDS440 type CTA leasuring current transformers external for EDS440 type CTA leasuring current transformers external for EDS441 type W leasuring current transformers external for EDS441 type W	
IC1/(IC2-4)OvervoltageIC2/(IC3-4)OvervoltagIC3/IC4Overvoltagoltage tests (routine test) acc. to IEC 61010-1IC2/(IC3-4)IC2/(IC3-4)IC3/IC4upply voltageIC3/IC4upply voltage range U_S EDS44L (LAB,LAF)upply voltage range U_S EDS44Solerance of U_S requency range of U_S over consumption, typically 50 Hz (400 Hz) EDS44Sesponse valuesesponse valuesesponse value insulation fault location ($I_{\Delta L}$) EDS440esponse value insulation fault location ($I_{\Delta L}$) EDS441elative uncertainty ($I_{\Delta L}$) EDS441elative uncertainty ($I_{\Delta L}$) EDS442esponse value residual current measurement ($I_{\Delta n}$) EDS441elative uncertainty ($I_{\Delta n}$) EDS440 (611000 Hz)eysteresisime responsecanning time for all channels insulation fault location ($I_{\Delta L}$) profile-esponse time residual current measurement ($I_{\Delta n}$)esponse time for measuring current transformer monitoringelasuring circuitominal system voltage U_n EDS440refer to locating current injector (e.g. ISOIominal system voltage U_n EDS441oberance of U_n EDS441elasuring current transformers external for EDS444 typeVelasuring current transformers external for EDS444 typeelasuring current transformers external for EDS444 typeelasuring current transformers external for EDS444 typeelasuring current transformers external for EDS444 type	
IC2/(IC3-4)OvervoltagIC3/IC4Overvoltagoltage tests (routine test) acc. to IEC 61010-1IC2/(IC3-4)IC2/(IC3-4)IC3/IC4upply voltageupply voltage range U_S EDS44Solerance of U_S EDS44Solerance of the frequency range of U_S ower consumption, typically 50 Hz (400 Hz) EDS44Sesponse valuesesponse valuesesponse value insulation fault location ($I_{\Delta L}$) EDS441elative uncertainty ($I_{\Delta L}$) EDS442esponse value residual current measurement ($I_{\Delta n}$) EDS441elative uncertainty ($I_{\Delta L}$) EDS440 (611000 Hz)cysteresisime responsecanning time for all channels insulation fault location ($I_{\Delta L}$)esponse time residual current measurement ($I_{\Delta n}$)esponse time for measuring current transformer monitoringelasuring circuitominal system voltage U_n EDS440refer to locating current injector (e.g. ISOIominal system voltage U_n EDS441oberance of U_n EDS441elasuring current transformers external for EDS440 typecircuitominal system voltage U_n EDS441oberance of U_n EDS441ominal system voltage U_n EDS440refer to locating current transformers external	
IC3/IC4 Overvoltag oltage tests (routine test) acc. to IEC 61010-1 IC2/(IC3-4) IC3/IC4 IC3/IC4 upply voltage IC3/IC4 upply voltage range U_5 EDS44L (LAB,LAF) IC3/IC4 upply voltage range U_5 EDS44S Solerance of U_5 observe of the frequency range of U_5 Solerance of the frequency range of U_5 ower consumption, typically 50 Hz (400 Hz) EDS44L $\leq 4W/7$ ower consumption, typically (DC via BB bus) EDS44S esponse values esponse values esponse value insulation fault location ($I_{\Delta L}$) EDS440 esponse value insulation fault location ($I_{\Delta L}$) EDS441 ± 30 elative uncertainty ($I_{\Delta L}$) EDS441 ± 30 esponse value residual current measurement ($I_{\Delta n}$) EDS440 esponse value residual current measurement ($I_{\Delta n}$) EDS441 elative uncertainty ($I_{\Delta n}$) EDS440 (611000 Hz) ysteresis imme response Ecanning time for all channels insulation fault location ($I_{\Delta L}$) profile-esponse time residual current measurement ($I_{\Delta n}$) esponse time residual current measurement ($I_{\Delta n}$) esponse time for measuring current transformer monitoring elasuring circuit minal system voltage U_n EDS440 refer to locating current injector (e.g. ISOI ominal system voltag	category III, 1000 \
oltage tests (routine test) acc. to IEC 61010-1 IC2/(IC3-4) IC3/IC4 upply voltage range U_5 EDS44L (LAB,LAF) upply voltage range U_5 EDS44S oblerance of U_5 requency range of U_5 over consumption, typically 50 Hz (400 Hz) EDS44L owver consumption, typically 50 Hz (400 Hz) EDS44S esponse values esponse values esponse values esponse value insulation fault location ($I_{\Delta L}$) EDS441 elative uncertainty ($I_{\Delta L}$) EDS441 elative uncertainty ($I_{\Delta L}$) EDS441 elative uncertainty ($I_{\Delta L}$) EDS444 esponse value residual current measurement ($I_{\Delta n}$) EDS441 elative uncertainty ($I_{\Delta n}$) EDS440 (611000 Hz) eysteresis imme response canning time for all channels insulation fault location ($I_{\Delta L}$) profile- esponse time residual current measurement ($I_{\Delta n}$) esponse time for measuring current transformer monitoring elasuring circuit ominal system voltage U_n EDS440 refer to locating current injector (e.g. ISOI ominal system voltage U_n EDS441 olating current transformers external for EDS440 type crank do U	e category III, 300 \
IC2/(IC3-4) IC3/IC4 upply voltage upply voltage range U_5 EDS44L (LAB,LAF) upply voltage range U_5 EDS44S olerance of U_5 requency range of U_5 ower consumption, typically 50 Hz (400 Hz) EDS44L ower consumption, typically (DC via BB bus) EDS44S esponse value esponse value insulation fault location ($I_{\Delta L}$) EDS440 esponse value insulation fault location ($I_{\Delta L}$) EDS441 elative uncertainty ($I_{\Delta L}$) EDS441 ±30 esponse value residual current measurement ($I_{\Delta n}$) EDS440 esponse value residual current measurement ($I_{\Delta n}$) EDS441 elative uncertainty ($I_{\Delta n}$) EDS440 (611000 Hz) esponse time for all channels insulation fault location ($I_{\Delta L}$) profile- esponse time residual current measurement ($I_{\Delta n}$) esponse time for all channels insulation fault location ($I_{\Delta L}$) esponse time for all channels insulation fault location ($I_{\Delta L}$) esponse time residual current measurement ($I_{\Delta n}$) esponse time for measuring current transformer monitoring eleasuring circuit ominal system voltage U_n EDS440 refer to locating current injector (e.g. ISOI ominal system voltage	e category III, 300 \
IC3/IC4 upply voltage range U_5 EDS44L (LAB,LAF) upply voltage range U_5 EDS44S olerance of U_5 ply voltage range U_5 EDS44S olerance of U_5 ply voltage range of U_5 power consumption, typically 50 Hz (400 Hz) EDS44L \leq 4W/7 ower consumption, typically (DC via BB bus) EDS44S esponse values esponse values esponse value insulation fault location ($I_{\Delta L}$) EDS440 esponse value insulation fault location ($I_{\Delta L}$) EDS441 elative uncertainty ($I_{\Delta L}$) EDS441 elative uncertainty ($I_{\Delta L}$) EDS441 elative uncertainty ($I_{\Delta L}$) EDS440 (611000 Hz) esponse value residual current measurement ($I_{\Delta n}$) EDS441 elative uncertainty ($I_{\Delta n}$) EDS440 (611000 Hz) esponse canning time for all channels insulation fault location ($I_{\Delta L}$) profile- esponse time residual current measurement ($I_{\Delta n}$) esponse time for all channels insulation fault location ($I_{\Delta L}$) profile- esponse time fo	
upply voltage upply voltage range U_S EDS44L (LAB,LAF) upply voltage range U_S EDS44S olerance of U_S operance of the frequency range of U_S ower consumption, typically 50 Hz (400 Hz) EDS44L \leq 4W/Z ower consumption, typically (DC via BB bus) EDS44S esponse values esponse value insulation fault location (I_{AL}) EDS440 esponse value insulation fault location (I_{AL}) EDS441 elative uncertainty (I_{AL}) EDS441 elative uncertainty (I_{AL}) EDS441 esponse value residual current measurement (I_{An}) EDS441 elative uncertainty (I_{An}) EDS440 (611000 Hz) esponse time for all channels insulation fault location (I_{AL}) pysteresis ime response canning time for all channels insulation fault location (I_{An}) esponse time residual current measurement (I_{An}) esponse time for measuring current transformer monitoring elasuring circuit ominal system voltage U_n EDS440 refer to locating current injector (e.g. ISOI ominal system voltage U_n EDS441 olerance of U_n EDS441 olerance of U_n EDS441 olerance of U_n EDS441 oh (Easuring c	AC 2.2 k
upply voltage range U_S EDS44L (LAB,LAF) upply voltage range U_S EDS44S oblerance of U_S requency range of U_S oblerance of the frequency range of U_S ower consumption, typically 50 Hz (400 Hz) EDS44L ower consumption, typically (DC via BB bus) EDS44S esponse values esponse value insulation fault location ($I_{\Delta L}$) EDS440 esponse value insulation fault location ($I_{\Delta L}$) EDS441 elative uncertainty ($I_{\Delta L}$) EDS440 esponse value residual current measurement ($I_{\Delta n}$) EDS441 elative uncertainty ($I_{\Delta n}$) EDS440 (611000 Hz) esponse time residual current measurement ($I_{\Delta n}$) EDS441 elative uncertainty ($I_{\Delta n}$) EDS440 (611000 Hz) ysteresis ime response canning time for all channels insulation fault location ($I_{\Delta L}$) profile- esponse time residual current measurement ($I_{\Delta n}$) esponse time for measuring current transformer monitoring easuring circuit ominal system voltage U_n EDS440 refer to locating current injector (e.g. ISOI ominal system voltage U_n EDS441 olerance of U_n EDS441 olerance of U_n EDS441 olerance of U_n EDS441 <t< td=""><td>AC 2.2 k</td></t<>	AC 2.2 k
upply voltage range U_S EDS44L (LAB,LAF) upply voltage range U_S EDS44S oblerance of U_S requency range of U_S oblerance of the frequency range of U_S ower consumption, typically 50 Hz (400 Hz) EDS44L ower consumption, typically (DC via BB bus) EDS44S esponse values esponse value insulation fault location ($I_{\Delta L}$) EDS440 esponse value insulation fault location ($I_{\Delta L}$) EDS441 elative uncertainty ($I_{\Delta L}$) EDS440 esponse value residual current measurement ($I_{\Delta n}$) EDS441 elative uncertainty ($I_{\Delta n}$) EDS440 (611000 Hz) esponse time residual current measurement ($I_{\Delta n}$) EDS441 elative uncertainty ($I_{\Delta n}$) EDS440 (611000 Hz) ysteresis ime response canning time for all channels insulation fault location ($I_{\Delta L}$) profile- esponse time residual current measurement ($I_{\Delta n}$) esponse time for measuring current transformer monitoring easuring circuit ominal system voltage U_n EDS440 refer to locating current injector (e.g. ISOI ominal system voltage U_n EDS441 olerance of U_n EDS441 olerance of U_n EDS441 olerance of U_n EDS441 <t< td=""><td></td></t<>	
upply voltage range U_S EDS44S olerance of U_S requency range of U_S ower consumption, typically 50 Hz (400 Hz) EDS44L ower consumption, typically (DC via BB bus) EDS44S esponse values esponse value insulation fault location ($I_{\Delta L}$) EDS440 esponse value insulation fault location ($I_{\Delta L}$) EDS441 elative uncertainty ($I_{\Delta L}$) EDS440 esponse value residual current measurement ($I_{\Delta n}$) EDS440 esponse value residual current measurement ($I_{\Delta n}$) EDS441 elative uncertainty ($I_{\Delta n}$) EDS440 (611000 Hz) esponse time residual current measurement ($I_{\Delta n}$) esponse time for all channels insulation fault location ($I_{\Delta L}$) profile- esponse time for all channels insulation fault location ($I_{\Delta L}$) esponse time residual current measurement ($I_{\Delta n}$) esponse time for all channels insulation fault location ($I_{\Delta L}$) profile- esponse time for all channels insulation fault location ($I_{\Delta L}$) esponse time for all channels insulation fault location ($I_{\Delta L}$) esponse time for all channels insulation fault location ($I_{\Delta L}$) profile- esponse time for all channels insulation fault location ($I_{\Delta L}$) ominal system voltage U_n EDS440 refer to locat	
berance of U_{S} requency range of U_{S} belarance of the frequency range of U_{S} bower consumption, typically 50 Hz (400 Hz) EDS44L \leq 4W/7 bower consumption, typically (DC via BB bus) EDS44S esponse values esponse value insulation fault location ($I_{\Delta L}$) EDS440 esponse value insulation fault location ($I_{\Delta L}$) EDS441 elative uncertainty ($I_{\Delta L}$) EDS440 \pm esponse value residual current measurement ($I_{\Delta n}$) EDS440 esponse value residual current measurement ($I_{\Delta n}$) EDS441 elative uncertainty ($I_{\Delta n}$) EDS440 (611000 Hz) elative uncertainty ($I_{\Delta n}$) EDS440 (611000 Hz) ysteresis ime response canning time for all channels insulation fault location ($I_{\Delta L}$) profile- esponse time residual current measurement ($I_{\Delta n}$) esponse time for measuring current transformer monitoring leasuring circuit ominal system voltage U_n EDS440 mefer to locating current injector (e.g. ISOI ominal system voltage U_n EDS441 elasuring current transformers external for EDS440 type CTA leasuring current transformers external for EDS441 type w easuring current transformers external for EDS444 type w easuring current transformers external for EDS444.LAB type bad EDS440	AC/DC 24240
requency range of U_5 over consumption, typically 50 Hz (400 Hz) EDS44L \leq 4W/7 ower consumption, typically (DC via BB bus) EDS44S esponse values esponse value insulation fault location ($I_{\Delta L}$) EDS440 esponse value insulation fault location ($I_{\Delta L}$) EDS440 esponse value insulation fault location ($I_{\Delta L}$) EDS441 elative uncertainty ($I_{\Delta L}$) EDS440 \pm esponse value residual current measurement ($I_{\Delta n}$) EDS440 esponse value residual current measurement ($I_{\Delta n}$) EDS441 elative uncertainty ($I_{\Delta n}$) EDS442 (\pm 60 Hz) elative uncertainty ($I_{\Delta n}$) EDS440 (\pm 1000 Hz) ysteresis ime response canning time for all channels insulation fault location ($I_{\Delta L}$) profile- esponse time residual current measurement ($I_{\Delta n}$) esponse time for measuring current transformer monitoring leasuring circuit ominal system voltage U_n EDS440 mefer to locating current injector (e.g. ISOI ominal system voltage U_n EDS441 elasuring current transformers external for EDS440 type CTA leasuring current transformers external for EDS441 type W leasuring current transformers external for EDS444 type W	DC 24 \
blerance of the frequency range of <i>U</i> _s bower consumption, typically 50 Hz (400 Hz) EDS44L ≤ 4W/7 bower consumption, typically (DC via BB bus) EDS44S esponse values esponse value insulation fault location (<i>I</i> _{ΔL}) EDS440 esponse value insulation fault location (<i>I</i> _{ΔL}) EDS441 elative uncertainty (<i>I</i> _{ΔL}) EDS440 ±30 esponse value residual current measurement (<i>I</i> _{Δn}) EDS440 esponse value residual current measurement (<i>I</i> _{Δn}) EDS441 elative uncertainty (<i>I</i> _{ΔL}) EDS440 (611000 Hz) elative uncertainty (<i>I</i> _{Δn}) EDS440 (611000 Hz) ysteresis ime response canning time for all channels insulation fault location (<i>I</i> _{ΔL}) profile- esponse time residual current measurement (<i>I</i> _{Δn}) esponse time for measuring current transformer monitoring leasuring circuit ominal system voltage <i>U</i> _n EDS440 cefer to locating current injector (e.g. ISOI ominal system voltage <i>U</i> _n EDS441 elasuring current transformers external for EDS440 type CTA leasuring current transformers external for EDS441 type W easuring current transformers external for EDS444 type M	-20+15%
ower consumption, typically 50 Hz (400 Hz) EDS44L $\leq 4W/7$ ower consumption, typically (DC via BB bus) EDS44S esponse values esponse value insulation fault location ($I_{\Delta L}$) EDS440 esponse value insulation fault location ($I_{\Delta L}$) EDS441 elative uncertainty ($I_{\Delta L}$) EDS440 esponse value residual current measurement ($I_{\Delta n}$) EDS440 esponse value residual current measurement ($I_{\Delta n}$) EDS441 elative uncertainty ($I_{\Delta n}$) EDS443 (4260 Hz) elative uncertainty ($I_{\Delta n}$) EDS440 (611000 Hz) esponse time for all channels insulation fault location ($I_{\Delta L}$) profile- esponse time for all channels insulation fault location ($I_{\Delta n}$) esponse time for all channels insulation fault location ($I_{\Delta L}$) profile- esponse time for all channels insulation fault location ($I_{\Delta L}$) profile- esponse time for all channels insulation fault location ($I_{\Delta L}$) esponse time for all channels insulation fault location ($I_{\Delta L}$) profile- esponse time for all channels insulation fault location ($I_{\Delta L}$) ominal system voltage U_n EDS440 refer to locating current injector (e.g. ISOI ominal system voltage U_n EDS441 belasuring current transformers external for EDS440 type current transformers external for EDS444 type	DC, 50400 Hz ^{1) 2}
ower consumption, typically (DC via BB bus) EDS44S esponse values esponse value insulation fault location ($I_{\Delta L}$) EDS440 esponse value insulation fault location ($I_{\Delta L}$) EDS441 elative uncertainty ($I_{\Delta L}$) EDS440 esponse value insulation fault location ($I_{\Delta L}$) EDS441 elative uncertainty ($I_{\Delta L}$) EDS441 esponse value residual current measurement ($I_{\Delta n}$) EDS440 esponse value residual current measurement ($I_{\Delta n}$) EDS441 elative uncertainty ($I_{\Delta n}$) EDS440 (611000 Hz) elative uncertainty ($I_{\Delta n}$) EDS440 (611000 Hz) ysteresis ime response canning time for all channels insulation fault location ($I_{\Delta L}$) profile- esponse time residual current measurement ($I_{\Delta n}$) esponse time for measuring current transformer monitoring eleasuring circuit ominal system voltage U_n EDS440 refer to locating current injector (e.g. ISOI ominal system voltage U_n EDS441 beleasuring current transformers external for EDS440 type casuring current transformers external for EDS441 type beleasuring current transformers external for EDS441 type easuring current transformers external for EDS444.LAB type belasuring current transformers external for EDS44x-LAB type <td>-5+15 %</td>	-5+15 %
esponse values esponse value insulation fault location $(I_{\Delta L})$ EDS440 esponse value insulation fault location $(I_{\Delta L})$ EDS441 elative uncertainty $(I_{\Delta L})$ EDS440 esponse value residual current measurement $(I_{\Delta n})$ EDS440 esponse value residual current measurement $(I_{\Delta n})$ EDS441 elative uncertainty $(I_{\Delta n})$ EDS441 (4260 Hz) elative uncertainty $(I_{\Delta n})$ EDS440 (611000 Hz) elative uncertainty $(I_{\Delta n})$ EDS440 (611000 Hz) ysteresis ime response canning time for all channels insulation fault location $(I_{\Delta L})$ profile- esponse time residual current measurement $(I_{\Delta n})$ esponse time for measuring current transformer monitoring leasuring circuit ominal system voltage U_n EDS440 refer to locating current injector (e.g. ISO) ominal system voltage U_n EDS441 bleasuring current transformers external for EDS440 type current transformers external for EDS440 type current transformers external for EDS441 type elasuring current transformers external for EDS440 type current transformers external for EDS444 type elasuring current transformers external for EDS444.LAB type bad EDS440	7 VA (\leq 4 W, 28 VA
esponse value insulation fault location $(I_{\Delta L})$ EDS440 esponse value insulation fault location $(I_{\Delta L})$ EDS441 elative uncertainty $(I_{\Delta L})$ EDS440 ±30 esponse value residual current measurement $(I_{\Delta n})$ EDS440 esponse value residual current measurement $(I_{\Delta n})$ EDS441 elative uncertainty $(I_{\Delta n})$ EDS44x (4260 Hz) elative uncertainty $(I_{\Delta n})$ EDS440 (611000 Hz) ysteresis ime response canning time for all channels insulation fault location $(I_{\Delta L})$ profile- esponse time residual current measurement $(I_{\Delta n})$ esponse time for measuring current transformer monitoring leasuring circuit ominal system voltage U_n EDS440 ominal system voltage U_n EDS441 olerance of U_n EDS441 At leasuring current transformers external for EDS440 type CTA leasuring current transformers external for EDS441 type W leasuring current transformers external for EDS444x-LAB type bad EDS440	≤10/
esponse value insulation fault location $(I_{\Delta L})$ EDS440 esponse value insulation fault location $(I_{\Delta L})$ EDS441 elative uncertainty $(I_{\Delta L})$ EDS440 ±30 esponse value residual current measurement $(I_{\Delta n})$ EDS440 esponse value residual current measurement $(I_{\Delta n})$ EDS441 elative uncertainty $(I_{\Delta n})$ EDS44x (4260 Hz) elative uncertainty $(I_{\Delta n})$ EDS440 (611000 Hz) ysteresis ime response canning time for all channels insulation fault location $(I_{\Delta L})$ profile- esponse time residual current measurement $(I_{\Delta n})$ esponse time for measuring current transformer monitoring leasuring circuit ominal system voltage U_n EDS440 ominal system voltage U_n EDS441 olerance of U_n EDS441 At leasuring current transformers external for EDS440 type CTA leasuring current transformers external for EDS441 type W leasuring current transformers external for EDS444x-LAB type bad EDS440	
esponse value insulation fault location ($I_{\Delta L}$) EDS441 elative uncertainty ($I_{\Delta L}$) EDS440 esponse value residual current measurement ($I_{\Delta n}$) EDS440 esponse value residual current measurement ($I_{\Delta n}$) EDS441 elative uncertainty ($I_{\Delta n}$) EDS442 (4260 Hz) elative uncertainty ($I_{\Delta n}$) EDS440 (611000 Hz) elative uncertainty ($I_{\Delta n}$) EDS440 (611000 Hz) ysteresis ime response canning time for all channels insulation fault location ($I_{\Delta L}$) profile- esponse time residual current measurement ($I_{\Delta n}$) esponse time for measuring current transformer monitoring leasuring circuit ominal system voltage U_n EDS440 cominal system voltage U_n EDS441 blerance of U_n EDS441 cleasuring current transformers external for EDS440 type crank cleasuring current transformers external for EDS441 type bleasuring current transformers external for EDS444 type current transformers external for EDS444. easuring current transformers external for EDS444. bleasuring current transformers external for EDS444. easuring current transformers external for EDS444.	2 10 m
elative uncertainty ($I_{\Delta L}$) EDS440 ±30 elative uncertainty ($I_{\Delta L}$) EDS441 ±30 esponse value residual current measurement ($I_{\Delta n}$) EDS440 esponse value residual current measurement ($I_{\Delta n}$) EDS441 elative uncertainty ($I_{\Delta n}$) EDS44x (4260 Hz) elative uncertainty ($I_{\Delta n}$) EDS440 (611000 Hz) ysteresis generative for all channels insulation fault location ($I_{\Delta L}$) profile-esponse canning time for all channels insulation fault location ($I_{\Delta L}$) profile-esponse time residual current measurement ($I_{\Delta n}$) esponse time for measuring current transformer monitoring esponse time for measuring current transformer monitoring leasuring circuit ominal system voltage U_n EDS440 refer to locating current injector (e.g. ISO) ominal system voltage U_n EDS441 Ad leasuring current transformers external for EDS440 type CTA leasuring current transformers external for EDS441 type W leasuring current transformers external for EDS444 type W leasuring current transformers external for EDS444.LAB type bad EDS440	210 m/
elative uncertainty $(I_{\Delta L})$ EDS441 ±30 esponse value residual current measurement $(I_{\Delta n})$ EDS440 esponse value residual current measurement $(I_{\Delta n})$ EDS441 elative uncertainty $(I_{\Delta n})$ EDS44x (4260 Hz) elative uncertainty $(I_{\Delta n})$ EDS440 (611000 Hz) ysteresis sime response canning time for all channels insulation fault location $(I_{\Delta L})$ profile-esponse time residual current measurement $(I_{\Delta n})$ esponse time for measuring current transformer monitoring elasuring circuit ominal system voltage U_n EDS440 refer to locating current injector (e.g. ISOI ominal system voltage U_n EDS441 eleasuring current transformers external for EDS440 type CTA: leasuring current transformers external for EDS441 type w leasuring current transformers external for EDS444 type W eleasuring current transformers external for EDS444.LAB type bad EDS440 bad EDS440	0.21 m/
esponse value residual current measurement $(I_{\Delta n})$ EDS440 esponse value residual current measurement $(I_{\Delta n})$ EDS441 elative uncertainty $(I_{\Delta n})$ EDS44x (4260 Hz) elative uncertainty $(I_{\Delta n})$ EDS440 (611000 Hz) ysteresis ime response canning time for all channels insulation fault location $(I_{\Delta L})$ profile- esponse time residual current measurement $(I_{\Delta n})$ esponse time for measuring current transformer monitoring leasuring circuit ominal system voltage U_n EDS440 refer to locating current injector (e.g. ISOI ominal system voltage U_n EDS441 beleasuring current transformers external for EDS440 type current transformers external for EDS441 type w leasuring current transformers external for EDS444 type w leasuring current transformers external for EDS441 type w leasuring current transformers external for EDS444 type w leasuring current transformers external for EDS44x-LAB type bad EDS440	30% , min. ± 2 mA $\frac{3}{2}$
esponse value residual current measurement $(I_{\Delta n})$ EDS441 elative uncertainty $(I_{\Delta n})$ EDS44x (4260 Hz) elative uncertainty $(I_{\Delta n})$ EDS440 (611000 Hz) ysteresis ime response canning time for all channels insulation fault location $(I_{\Delta 1})$ profile- esponse time residual current measurement $(I_{\Delta n})$ esponse time for measuring current transformer monitoring leasuring circuit ominal system voltage U_n EDS440 refer to locating current injector (e.g. ISOI ominal system voltage U_n EDS441 blerance of U_n EDS441 elasuring current transformers external for EDS440 type current transformers external for EDS441 type w leasuring current transformers external for EDS444 type blesuring current transformers external for EDS444 type w leasuring current transformers external for EDS44x-LAB type bad EDS440	%, min. ± 0.2 mA ³
elative uncertainty ($I_{\Delta n}$) EDS44x (4260 Hz) elative uncertainty ($I_{\Delta n}$) EDS440 (611000 Hz) ysteresis ime response canning time for all channels insulation fault location ($I_{\Delta l}$) profile- esponse time residual current measurement ($I_{\Delta n}$) esponse time for measuring current transformer monitoring leasuring circuit ominal system voltage U_n EDS440 refer to locating current injector (e.g. ISOI ominal system voltage U_n EDS441 blerance of U_n EDS441 eleasuring current transformers external for EDS440 type current transformers external for EDS441 type w leasuring current transformers external for EDS440 type w leasuring current transformers external for EDS440 type bad EDS440	100 mA10 /
elative uncertainty ($I_{\Delta n}$) EDS440 (611000 Hz) ysteresis ime response canning time for all channels insulation fault location ($I_{\Delta L}$) profile- esponse time residual current measurement ($I_{\Delta n}$) esponse time for measuring current transformer monitoring leasuring circuit ominal system voltage U_n EDS440 refer to locating current injector (e.g. ISO) ominal system voltage U_n EDS441 olerance of U_n EDS441 kleasuring current transformers external for EDS440 type ctraine current transformers external for EDS441 type w leasuring current transformers external for EDS444 type w leasuring current transformers external for EDS444 type w leasuring current transformers external for EDS44x-LAB type bad EDS440	100 mA1 /
ysteresis ime response canning time for all channels insulation fault location ($I_{\Delta L}$) profile- esponse time residual current measurement ($I_{\Delta n}$) esponse time for measuring current transformer monitoring leasuring circuit	±5 %
ime response canning time for all channels insulation fault location ($I_{\Delta L}$) profile- esponse time residual current measurement ($I_{\Delta n}$) esponse time for measuring current transformer monitoring leasuring circuit ominal system voltage U_n EDS440 refer to locating current injector (e.g. ISO) ominal system voltage U_n EDS441 olerance of U_n EDS441 kleasuring current transformers external for EDS440 type craft leasuring current transformers external for EDS441 type with transformers external for EDS441 type with transformers external for EDS444 type	-200 %
canning time for all channels insulation fault location ($I_{\Delta L}$) profile- esponse time residual current measurement ($I_{\Delta n}$) esponse time for measuring current transformer monitoring leasuring circuit ominal system voltage U_n EDS440 cominal system voltage U_n EDS441 olerance of U_n EDS441 Ad leasuring current transformers external for EDS440 type CTA: leasuring current transformers external for EDS441 type W leasuring current transformers external for EDS444 type W leasuring current transformers external for EDS444 type W leasuring current transformers external for EDS444. Label type leasuring current transformers external for EDS444. LAB type bad EDS440	20 %
canning time for all channels insulation fault location ($I_{\Delta L}$) profile- esponse time residual current measurement ($I_{\Delta n}$) esponse time for measuring current transformer monitoring leasuring circuit ominal system voltage U_n EDS440 cominal system voltage U_n EDS441 olerance of U_n EDS441 Ad leasuring current transformers external for EDS440 type CTA: leasuring current transformers external for EDS441 type W leasuring current transformers external for EDS444 type W leasuring current transformers external for EDS444 type W leasuring current transformers external for EDS444. Label type leasuring current transformers external for EDS444. LAB type bad EDS440	
esponse time residual current measurement $(I_{\Delta n})$ esponse time for measuring current transformer monitoring leasuring circuit ominal system voltage U_n EDS440 refer to locating current injector (e.g. ISO) ominal system voltage U_n EDS441 olerance of U_n EDS441 eleasuring current transformers external for EDS440 type CTA leasuring current transformers external for EDS441 type W leasuring current transformers external for EDS444 type backet EDS440 current transformers external for EDS444 type backet EDS440	dependent, min. 6
esponse time for measuring current transformer monitoring leasuring circuit ominal system voltage Un EDS440 refer to locating current injector (e.g. ISOI ominal system voltage Un EDS441 olerance of Un EDS441 leasuring current transformers external for EDS440 type CTA leasuring current transformers external for EDS441 type W leasuring current transformers external for EDS444 type bad EDS440	•
leasuring circuit ominal system voltage U _n EDS440 refer to locating current injector (e.g. ISOI ominal system voltage U _n EDS441 olerance of U _n EDS441 leasuring current transformers external for EDS440 type cTA leasuring current transformers external for EDS441 type w leasuring current transformers external for EDS44x-LAB type bad EDS440	≤ 400 m
ominal system voltage U_n EDS440 refer to locating current injector (e.g. ISOI ominal system voltage U_n EDS441 olerance of U_n EDS441 leasuring current transformers external for EDS440 type cTA: leasuring current transformers external for EDS441 type w leasuring current transformers external for EDS44x-LAB type bad EDS440	max. 18 mii
refer to locating current injector (e.g. ISOI ominal system voltage Un EDS441 olerance of Un EDS441 Ac leasuring current transformers external for EDS440 type CTA leasuring current transformers external for EDS441 type W leasuring current transformers external for EDS44x-LAB type bad EDS440	
refer to locating current injector (e.g. ISOI ominal system voltage Un EDS441 olerance of Un EDS441 Ac leasuring current transformers external for EDS440 type CTA leasuring current transformers external for EDS441 type W leasuring current transformers external for EDS44x-LAB type bad EDS440	
blerance of Un EDS441 Additional and the sector of the s	METER® iso685-D-P
blerance of Un EDS441 Additional and the sector of the s	AC 230 V, DC 220 V
leasuring current transformers external for EDS440 type CTA leasuring current transformers external for EDS441 type W leasuring current transformers external for EDS44x-LAB type bad EDS440	C +15 %, DC +40 %
leasuring current transformers external for EDS441 type W leasuring current transformers external for EDS44x-LAB type bad EDS440	C, WR, WS
leasuring current transformers external for EDS44x-LAB type pad EDS440	./8000, WS/8000
bad EDS440	WAl
Jdu EV344 I	
ated insulation voltage measuring current transformers	1.5 kS 800 \
	47 C 1.5 kC

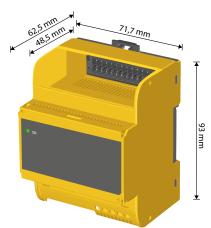
Single wire $\geq 0.75 \text{ mm}^2$	01m
Single wire ≥ 0.75 mm ²	110 m
Shielded cable $\geq 0.5 \text{ mm}^2$	1040 m
Recommended cable (shielded, shield connected to PE on one :	
Measuring ranges insulation fault location /ΔL	
	DC, 16.71000 Hz
Rated frequency range Measuring range insulation fault location (/ _{۵L}) EDS440	1.550 mA
Measuring range insulation fault location (Λ_L) EDS440 Measuring range insulation fault location (I_{Λ_L}) EDS441	0.155 mA
	o "Diagrams" in the manual
Measuring range residual current measurement /Δn	-
Measuring range residual current measurement ($I_{\Delta n}$) EDS440	100 mA20 A
Rated frequency range EDS440-x	501000 Hz
Measuring range residual current measurement ($I_{\Delta n}$) EDS441	100 mA2 A
Rated frequency range EDS441-x	5060 Hz
LEDs	
ON (operation LED)	green
COM	yellow
SERVICE	yellow
I∆n ALARM	yellow
I∆n ALARM	yellow
112 channel indication	yellow
Digital inputs	
Number	2
Operating mode, adjustable	active high, active low
Function	none, test, reset
Voltage level Low DC -	55 V, High DC 1132 V
Digital current output	
Number	1
	arm, $I_{\Delta n}$ alarm, device error,
current transformer connection fault, commor	
	OC inactive, 20 mA DC active
Tolerance	±10 %
Load resistance	$R \le 500 \ \Omega/PR \ge 0.25W$
Buzzer	
Number	1
	arm, $I_{\Delta n}$ alarm, device error,
transformer connection fault, insulation fault loca	ation active, common alarm
Interfaces	
Interface/protocol RS	-485 BS bus Modbus RTU
Data rate BS bus	9.6 kBaud/s
	2 37.4 57.6 115 kBaud/s
Cable length	≤ 1200 m
	nended: J-Y (St) Y min. 2 x 0.8
	V1 A V1 D
	X1.A, X1.B
	, can be activated internally 79 (optional 0, 2159)

Technical data (continuation)

Switching elements	
Number	2 N/O contacts
Operating mode N	/C operation / N/O operation
Function contact 13,14 none, $I_{\Delta L}$ a	larm, $I_{\Delta n}$ alarm, device error,
current transformer connection fault, commo	n alarm, BS bus malfunction
Function contact 23,24 none, $I_{\Delta L}$ a	larm, $I_{\Delta n}$ alarm, device error,
current transformer connection fault, commo	n alarm, BS bus malfunction
Electrical endurance under rated operating conditions	30000 switching cycles
Rated operational voltage	AC 250 V
Rated operational current	7 A
Rated insulation voltage	4 kV
Max. switching capacity	300 W/2770 VA
Max. switching voltage	DC 30 V/AC 277 V
Environment/EMC	
EMC	IEC 61326-2-4
Ambient temperatures	
Operating temperature	-25…+55 ℃
Transport	-40+85 °C
Storage	-25+70 °C
Classification of climatic conditions acc. to IEC 60721:	
Stationary use (IEC 60721-3-3) 3K23 (no conde	nsation, no formation of ice)
Transport (IEC 60721-3-2)	2K11
Long-term storage (IEC 60721-3-1)	1K22
Classification of mechanical conditions acc. to IEC 6072	1:
Stationary use (IEC 60721-3-3)	3M11
Transport (IEC 60721-3-2)	2M4
Long-term storage (IEC 60721-3-1)	1M12
Connection	
	minal or push-wire terminal
Screw-type terminals:	
Tightening torque	0.50.6 Nm (57 lb-in)
Conductor sizes	AWG 24-12
Stripping length	7 mm
rigid/flexible	0.22.5 mm ²
flexible with ferrule, with/without plastic sleeve	0.252.5 mm ²
Multiple conductor, rigid	0.21 mm ²
Multiple conductor, flexible	0.21.5 mm ²
Multiple conductor, flexible with ferrule without plastic sleeve	
multiple conductor, nexible with refute without plastic sleeve	

Dimension diagram

Dimensions in mm



Multiple conductor, flexible with TWIN ferrule with plastic sleeve

Conductor sizes		AWG 24-12
Stripping length		10 mm
rigid/flexible		0.22.5 mm ²
flexible with ferrule,	with/without plastic sleeve	0.252.5 mm ²
Multiple conductor, f	lexible with TWIN ferrule with plastic sleeve	0.51.5 mm ²
Push-wire termina	ls X1, X2:	
Conductor sizes		AWG 24-16
Stripping length		10 mm
rigid/flexible		0.21.5 mm ²
flexible with ferrule v	vithout plastic sleeve	0.251.5 mm ²
flexible with ferrule v	vith plastic sleeve	0.250.75 mm ²
Other		
Operating mode		continuous operation
Mounting	at an ambient temperature > 55 °C vert	ical mounting required
-	at an amhiant tamananatura - Cl	• • • • • • • • • • • • • • • • • • •

Push-wire terminals:

mounting at	an ampicht te	mperature > 55° e verticar mounting requirea
	at an am	bient temperature < 55 °C mounting optional
Degree of protection internal	components	IP40
Degree of protection terminal	s	IP20
DIN rail mounting acc. to		IEC 60715
Screw fixing		2 x M4 with mounting clip
Enclosure material		polycarbonate
Flammability class		UL 94V-0
Dimensions (W x H x D)		72 x 93 x 63
Documentation number		D00201
Weight		approx. 122 g (EDS44x-S)
		approx. 242 g (EDS44x-L,LAB,LAF)

"W" option data deviating from the standard version

Devices with the suffix "W" feature increased shock and vibration resistance. The electronics is covered with a special varnish to provide increased protection against mechanical stress and moisture.

Ambient temperatures:	
Operating temperature	-40…+70 °C
Transport	-40…+85 °C
Long-term storage	-25…+70 °C
Classification of climatic condit	ions acc. to IEC 60721:
Stationary use (IEC 60721-3-3)	3K23 (condensation and formation of ice possible)
Classification of mechanical co	nditions acc. to IEC 60721:
Stationary use (IEC 60721-3-3)	3M11

 ¹⁾ = At a frequency > 200 Hz, the connection of X1 and k1-12/l1-12 must be insulated. Only permanently installed devices which at least have overvoltage category CAT2 (300 V) may be connected.

 $^{2)}$ = Only 50/60 Hz are permitted for UL applications.

0.5...1.5 mm²

 $^{3)}$ = Residual current effect of > 100 mA results in a greater relative uncertainty.

Ordering information

Response value	Supply voltage U _s 1)	LED display	Option "W" -40+70 °C, 3K5, 3M7	Туре	Art. No.
	260.04	-	-	EDS440-S-1	B91080201
2 10 4	DC 24 V			EDS440W-S-1	B91080201W
210 mA	AC/DC 24240 V		-	EDS440-L-4	B91080202
				EDS440W-L-4	B91080202W
	DC 24 V	-	-	EDS441-S-1	B91080204
				EDS441W-S-1	B91080204W
0.2 1			-	EDS441-L-4	B91080205
0.21 mA	AC/DC 24240 V			EDS441W-L-4	B91080205W
			-	EDS441-LAB-4	B91080207
			EDS441W-LAB-4	B91080207W	
10 mA	AC/DC 24240 V		-	EDS440-LAF-4	B91080209

¹⁾ Absolute values

Suitable system components

Supply voltage <i>U</i> s	Туре	Art. No.
AC/DC 24 V \pm 20 %	DI-1PSM (RS-485 repeater)	B95012044
Supplied by USB interface	DI-2USB (interface converter RS-485/USB) with USB cable	B95012045
12-fold relay module	IOM441-S (input/output module)	B95012057
AC, 100250 V 50/60 Hz, DC ±12 V DC, 100250 V, DC ±12 V	AN420 (power supply unit for WAB current transformers)	B74053100 B94053100

Accessories

Description	Art. No.
Plug kit, screw terminals ¹⁾	B91080901
Plug kit, push-wire terminals	B91080902
Mechanical accessories (terminal cover, 2 mounting clips) ¹⁾	B91080903
BB bus 4TE Connector ²⁾	B98110002

 $^{\mbox{\tiny 1)}}$ included in the scope of delivery

²⁾ included in the scope of delivery of EDS44x-S-4

Measuring current transformer for EDS440

Design type	Internal diameter/mm	Туре	Art. No.
circular	20	CTAC20	B98110005
	35	CTAC35	B98110007
	60	CTAC60	B98110017
	120	CTAC120	B98110019
	210	CTAC210	B98110020
split-core	20 x 30	WS20x30	B98080601
	50 x 80	WS50x80	B98080603
	80 x 120	WS80x120	B98080606

Measuring current transformer for EDS440-LAF

Design type	mm	Туре	Art. No.
flexible	500	CTAF500SET	B98110022
	1000	CTAF1000SET	B98110023

Alternative measuring current transformer from the Bender program

Design type	Internal diameter/mm	Туре	Art. No.
circular	10	W10/600	B911761
	20	W0-S20	B911787
	35	W1-S35	B911731
	70	W2-S70	B911732
	105	W3-S105	B911733
	140	W4-S140	B911734
	210	W5-S210	B911735
	70x175	WR 70x175S	B911738
rectangular	115x305	WR 115x305S	B911739
	150x350	WR 150x350S	B911740
	200x500	WR 200x500S	B911763
split-core	50x80	WS 50x80S	B911741
	80x80	WS 80x80S	B911742
	80x120	WS 80x120S	B911743
	80x160	WS 80x160S	B911755

For further information regarding the measuring current transformers, refer to the respective data sheets.

Measuring current transformer for EDS441

Design type	Internal diameter/mm	Туре	Art. No.
split-core	20 x 30	WS20x30-8000	B98080602
	50 x 80	WS50x80-8000	B98080604

Alternative measuring current transformer from the Bender program

Design type	Internal diameter/mm	Туре	Art. No.
circular	10	W10/8000	B911759
	35	W1-35/8000	B911756
circular, 6-fold	10	W10/8000-6	B911900
split-core	20 x 30	WS20x30/8000	B911764
	50 x 80	WS50x80/8000	B911757

For further information regarding the measuring current transformers, refer to the respective data sheets.

Characteristic curve for response sensitivity

Network configuration, mains voltage, mains frequency, leakage capacitance and test current influence the responsiveness of the EDS system.

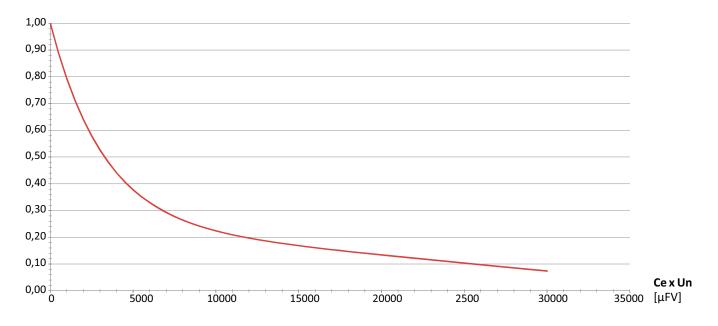
The resulting insulation resistance response value Ran is determined step by step using the formulas and diagrams.

- 1. Evaluation of system types 3AC, AC or DC
 - 3AC or AC system: $U_n = 0.6 U_n$
 - DC system: $U_n = 1.0 U_n$
- 2. Calculate the standardised response value $R_{an}(C_e = 0 \ \mu\text{F})$ with an assumed leakage capacitance of $C_e = 0 \ \mu\text{F}$ and the EDS response value $I_{an} = 5 \text{ mA:} R_{an}(C_e = 0 \ \mu\text{F}) = U_n/I_{an}$

Measuring current transformer for EDS441-LAB			
Design type	Internal diameter/mm	Туре	Art. No.
circular	20	W20AB	B98080008
	35	W35AB	B98080016
	60	W60AB	B98080026
	120	W120AB	B98080041
	210	W210AB	B98080040

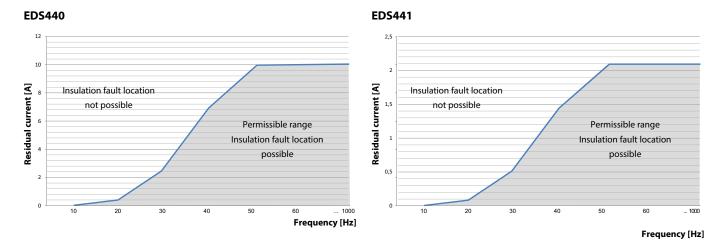
- 3. Extract correction factor K from the diagram by forming the product with evaluated U_n and real leakage capacitance C_e .
- 4. Calculate real response value: $R_{an} = K \times R_{an} (C_e = 0 \ \mu F)$ Example for a system with AC 230 V:

to 1) = 138 V to 2) at 5 mA = 27.6 k Ω to 3) at 10 μ F = 0.8 to 4) = 22 k Ω



Fault curve EDS440.../EDS441...

An insulation fault location beyond the grey area causes an error message. The EDS44...-L indicates error messages via flashing LEDs. Use an EDS44...-S, then the fault messages are indicated via the ISOMETER[®].





Bender GmbH & Co. KG

P.O. Box 1161 • 35301 Gruenberg • Germany Londorfer Straße 65 • 35305 Gruenberg • Germany Tel.: +49 6401 807-0 • Fax: +49 6401 807-259 E-Mail: info@bender.de • www.bender.de

